

DOGODILO SE U AVGUSTU

Priprema: Aleksandra Mitić

1. avgusta 1806. – Na Mišarskom polju kod Šapca srpski ustanci pobedili Turke. To je bila najveća победа Karadjordjeve vojske u Prvom srpskom ustanku.

2. avgusta 1876. – Rodjen srpski lingvista Aleksandar Belić, predsednik Srpske kral-



jevske akademije i Srpske akademije nauka i umetnosti, osnivač moderne dijalektologije, autor "Pravopisa srpskohrvatskog jezika".

3. avgusta 2002. – Predsednik Vlade Srbije Zoran Djindjić primio je u Pragu (Češka) nagradu Fondacije Vaclav Polak za doprinos razvoju demokratije u Srbiji.

4. avgusta 2000. – Britanska kraljica majka Elizabeta proslavila u Londonu 100. rođendan, kao prva ličnost iz kraljevske porodice koja je proživela ceo vek. Ona je sa balkona Bakingemske palate pozdravila okupljene gradjane.

5. avgusta 1984. – Umro britanski pozorišni i filmski glumac Ričard Barton, koji se proslavio u pozorištu u kreacijama Šekspirovih likova, a potom i na filmu.

6. avgusta 1807. – Srpski prosvjetitelj Dositej Obradović prešao iz Zemuna u ustaničku Srbiju, gde je kao prvi Karadjordjev ministar prosvete ostao do kraja života, 1811.

7. avgusta 1999. – U Brčkom, u Bosni i Hercegovini, održan je "Rok maraton 99" na kojem su se prvi put od raspada bivše SFRJ i time uzrokovanih rata, okupile rok



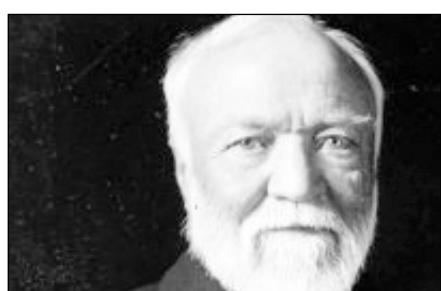
grupe iz bivših jugoslovenskih republika. Koncert je najavljen kao "skup visokog rizika", ali incidenta nije bilo.

8. avgusta 1974. – Predsednik SAD Ričard Nikson objavio, obraćajući se naciji preko televizije, da podnosi ostavku zbog umešanosti u aferu "Votergejt".

9. avgusta 1969. – Glumica Šeron Tejt, žena filmskog reditelja Romana Polanskog, i još četiri osobe brutalno su ubijeni u njenoj kući na Beverli Hilsu.

10. avgusta 1878. – Srpski knez Milan Obrenović izdao je ukaz o "ustrojstvu Vojnog muzeja" radi prikupljanja i čuvanja trofeja iz ratne istorije. Muzej smešten u prepravljenu džamiju na platou Gornjeg grada Beogradske tvrdjave na Kalemegdanu.

11. avgusta 1919. – Umro američki industrijalac škotskog porekla Endru Karnegi, koji je veliko bogatstvo uložio u dobrotvorne svrhe, najčešće u osnivanje javnih biblioteka u SAD i Velikoj Britaniji. Karnegijeva zadužbina 1926. sa 100.000



dolara pomogla izgradnju Univerzitetske biblioteke u Beogradu.

12. avgusta 1914. – Počela Cerska bitka, završena 20. avgusta pobedom srpske vojske nad austrougarskom. To je bila prva srpska i prva saveznička pobeda u Prvom svetskom ratu.

13. avgusta 1899. – Rodjen je engleski filmski režiser Alfred Džozef Hičkok. Proslavio se kriminalističkim filmovima i filmovima strave, koji su postali klasika u



tom žanru ("Ptice", "Psiho", "39 stepenica", "Sever-severozapad").

14. avgusta 1941. – Britanski premijer Vinston Čerčil i predsednik SAD Franklin Ruzvelt potpisali "Atlantsku povelju", kojom su se založili za pravo svakog naroda da izabere vlast u svojoj zemlji i da se izjašnjava o teritorijalnim promenama. Ta povelja kasnije uključena u Povelju Ujedinjenih nacija.

15. avgusta 2000. – Predsednik SAD Bil Klinton svečano predao rukovodeću funkciju u Demokratskoj partiji potpredsedniku Alu Goru.

16. avgusta 1858. – Predsednik SAD Džeјms Bjukenen (James Buchanan) i britanska kraljica Viktorija (Victoria) razme-

nili su telegrafom čestitke povodom puštanja u rad preookeanskog telegrafskog kabla. To su bile prve poruke poslate telegrafom preko okeana.

17. avgust 1962. – Čuvari Berlinskog zida ranili su 18-godišnjeg Petera Fehtera (Peter Fechter) kada je pokušao da pobegne preko Berlinskog zida i pustili ga da umre od



gubitka krvi. Taj slučaj postao je simbol tragedije do koje je dovelo podizanje zida između Istočne i Zapadne Nemačke, a dvojica čuvara optuženi su u julu 1996. za ubistvo bez predušlja.

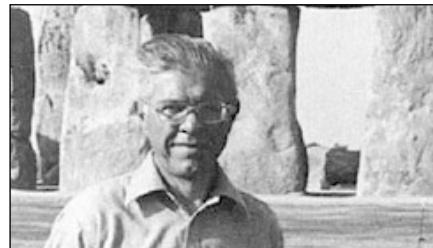
18. avgusta 1960. – U Ilinoisu u SAD na tržište plasirana prva oralna pilula za kontracepciju "Enovid 10".

19. avgusta 1871. – Rodjen američki pilot i konstruktor aviona Orvil Rajt, koji je 1903. s bratom Vilburom, u avionu njihove izrade, izveo prvi let u istoriji vazduhoplovstva.

20. avgusta 1901. – Rodjen je italijanski pesnik Salvatore Kvazimodo (Quasimodo), dobitnik Nobelove nagrade za književnost 1959. ("Vode i zemlje", "Dati i imati", "Miris eukaliptusa", "Život nije san").

21. avgusta 1780. – Rodjen slovenački slavista Jernej Bartol Kopitar. Za srpsku kulturu značajan kao pomagač i zaštitnik Vuka Stefanovića Karadžića kog je podstakao da sakuplja narodne umotvorine i da napiše gramatiku i rečnik srpskog jezika.

22. avgusta 2001. – Umro britanski astronom i matematičar Fred Hojl, jedan od najvećih naučnika 20. veka. S Tomason Goldom i Hermanom Bandijem postavio teoriju o



konstantnoj gustoći svemira. Pored naučnih dela namenjenih popularizaciji astronomije, pisao je i romane naučne fantastike.

23. avgusta 1962. – Američki telekomunikacioni satelit "Telstar" emitovao prvi televizijski prenos izmedju SAD i Evrope.

24. avgusta 1572. – Dogodio se masovni

pokolj hugenota inspisiran katoličkom reakcijom u Francuskoj, poznat u istoriji kao Bartolomejska noć.

25. avgusta 1718. – Francuski iseljenici u Americi, u Luizijani su osnovali grad Nju Orleans, po francuskom vojvodi od Oreana.

26. avgusta 1899. – Rodjen srpski pisac Radojko Jovanović, poznat kao Rade Drainac, boem, buntovni anarchoindividualista, večiti putnik zaljubljen u daleke horizonte, autor neposrednih lirske ispostave.

27. avgusta 1908. – Rodjen je američki državnik Lindon Bejnz Džonson (Lyndon Baines Johnson), potpredsednik SAD od 1960, predsednik od 1963, nakon ubistva



Džona Kenedija (John Kennedy). Na izborima 1964. ponovo je izabran za predsednika, pošto je pobedio republikanca Barija Morisa Goldvotera (Barry Morris Goldwater).

28. avgust 1963. – Borac za ljudska prava Martin Luter King (Luther) održao je pred 200.000 učesnika protestnog "Marša slobode" na Vašington čuveni govor pod nazivom "I have a dream".

29. avgusta 1915. – Rodjena svedska glu-



mica Ingrid Bergman, svetsku slavu stekla filmovima snimljenim u SAD. Dobitnik 3 Oskara za filmove "Plinsko svetlo", "Anastasija" i "Kazablanka".

30. avgusta 1963. – Izmedju sedišta vlada SSSR i SAD, Kremlja i Bele kuće, lideri Nikita Hruščov i Džon Kenedi uspostavili su posle kubanske krize, koja je zapretila opštим nuklearnim sukobom, direktnu telefonsku vezu, poznatu kao "crveni telefon".

31. avgusta 1920. – Prve radio vesti emitovane su na stanicu 8MK u Detroitu u Mičigenu.

VLADIMIR TASIĆ U ARHİPELAGU

Архипелаг

www.arhipelag.rs

Novo izdanje najpoznatijeg romana Vladimira Tasića *Oproštajni dar* upravo je objavljeno u izdanju Arhipelaga. Time je ovaj izdavač započeo dugoročnu saradnju sa Vladimirom Tasićem i objavljivanje novih i raniјih piščevih knjiga.

Počinjući kao roman o porodičnom životu u poremećenom istorijskom okviru devedesetih godina, *Oproštajni dar* prerasta u uzbudljivo i snažno pripovedanje o dramatičnoj potrazi za bratom i o iskustvu nove emigracije. Posle nestanka brata za koga je dubinski vezan, Tasićev junak odlazi iz Novog Sada, u čijoj mitologiji i svakodnevici ovaj roman nalazi jedno od svojih plodonosnih središta, da bi tek u Kanadi, u svom sasvim novom životu koji nipošto nije oslo-



Vladimir Tasić

boden iskustava života koji je napušten, saznao pravu istinu o bratu i njegovom nestanku. Oproštajni dar koji nepogrešivo stiže na njegovu kanadsku adresu suočiće Tasićevog junaka sa sudbonosnim iskušenjem i s potresnim saznanjem. Sugestivna i vrtložna priča u romanu *Oproštajni dar* otkriva pisca izuzetne snage i nesvakidašnje imaginacije

i kulture. Za kratko vreme ovaj roman Vladimira Tasića prepoznat je kao jedno od ključnih dela nove srpske književnosti i kao knjiga koja prevazilazi okvire trenutka u kome je objavljena i svoje prvoibitne recepcije. Stalno interesovanje čitalaca i nova izdanja ovog romana to nesumnjivo potvrđuju.

Tasićev *Oproštajni dar* je, po nepodeljenom mišljenju kritike, jedan od najboljih srpskih romana napisanih posle 2000.

godine. Za ovaj roman, objavljen prvoibitno 2001. godine, Tasić je dobio Nagradu Radio Beograda za knjigu godine na srpskom jeziku. *Oproštajni dar* je uvršten medju deset najboljih srpskih romana napisanih posle Berlinskog zida.

U medjuvremenu, roman je objavljen na francuskom, nemačkom, engleskom, slovačkom i slovenačkom jeziku. U svim zemljama u kojima se pojavi naišao je na odličan prijem kod kritike i publike. Povodom francuskog izdanja ovog romana kritičar *Liberaciona* uzviknuo je: „Bravo!” naglašavajući da se po dubini tištine koja sledi posle čitanja ovog romana „može izmeriti majstorstvo koje je pokazano u njemu”. Kritičar *Observatera* kaže da je Tasićev pripovedanje „iznenadujuće, barokno i sudbonosno”, dok poznati francuski kritičar Pjer Tibo ističe: „*Oproštajni dar* nam

nudi trenutak intenzivne spoznaje i zadovoljstva.” Kritika, kako u Francuskoj, tako i u drugim zemljama u kojima je roman objavljen, posebno je naglašavala Tasićevu umeću da čitaoca vodi od priče do mita i od duboko ličnog do nesumnjivo univerzalnog.



Arhipelag je nedavno potpisao ugovor za italijansko i makedonsko izdanje ovog romana za koji su zainteresovani i izdavači iz SAD, Turske, Češke i Mađarske.

Pored romana *Oproštajni dar*, Vladimir Tasić je napisao i romane *Kiša i hartija*, za koji je dobio NIN-ovu nagradu za roman godine, i *Stakleni zid*, knjige priča *Pseudologija fantastika* i *Radost brodolomnika*, kao i nekoliko knjiga eseja.

Vladimir Tasić od 1988. godine živi u Kanadi, gde na Univerzitetu Nju Bransvik predaje matematiku.

IVAN ĐORDIEV - ATOMISTA KOJI SE ZALJUBIO U BILJKE



PRIZNANJA:
Mr Ivan Đordiev

Čuveni Makedonac svojim lekom na biljnoj bazi izlečio je i Miru Marković od raka dojke, a Franju Tuđmanu od kancera na želucu i jetri. Među pacijentima mu je bio i Fidel Castro.



LEK VARUMIN SPASAVA GLAVU

Kada je početkom septembra prošle godine svet obišla vest da je Fidel Castro umro, jedan Makedonac, mr Ivan Đordiev je sa njim na Kubi ispijao čaj. Obojica su se slatko nasmejala novinarskoj patki. Voda kubanske revolucije sa zadovoljstvom prepičava da ga je u teškim danima najgoreg spasavao, niko drugi do Ivan Đordiev iz Novog Sela kod Strumice, koji je pre tridesetak godina pronašao savršenu formulu i na biljnoj bazi napravio lek protiv raka, koji je nazvao „varumin”.

Svojim preparatom Đordiev je od raka dojke izlečio Miru Marković, produžio je život Franju Tuđmanu koji je bolovao od raka na želucu i na jetri. Dok su mediji pisali da je Tuđman teško bolestan, Đordiev je sa njim na Brionima igrao tenis. Tuđman je doživeo još dva mandata.

Ivan Đordiev je završio fakultet atomistike u Vinči. Pošto se od detinjstva interesovao za biljke i njihova lekovita svojstva, u Skoplju je diplomirao na Poljoprivrednom fakultetu, a potom magistrirao u Ljubljani na ekstrakciji lekovitog bilja.

-Oduvek me je interesovala samo priroda, a ponajviše biljni svet. Pošto sam se rodio i živeo na selu bilo je normalno da pomažem roditeljima oko poljoprivrednih radova, ali sam to nevoljno činio – kaže Đordiev.

Ljubav prema biljkama dovela je brzo i do prvog biljnog preparata.

- Napravili smo i herbalni lek „varupotent” koji

deluje kao vijagra, s tom razlikom što podjednako pomaže i muškarcima i ženama koji imaju problema sa libidom. Ovaj preparat nema nikakvih kontraindikacija, naprotiv, povećava cirkulaciju, prožuva jačinu i trajanje erekcije, a deluje i protiv frigidnosti kod žena. U nekim slučajevima leči i sterilitet kod muškaraca, a pomaže i kod klimakteričnih tegoba kod žena. Dejstvo leka se oseti posle dva-tri dana. Proizvodimo i lek „varuflu”, kao dodatak standardima terapijama u lečenju hepatitisa C, raznih oblika gripe i herpes simpleksa virus tipa 1 – kaže Đordjev.

U početku je on od lekovitog bilja i trava pravio samo čajeve i meleme, a potom je nabavio mašine za ekstrakciju. Lek „varumin“ je pre desetak godina od Ministarstva zdravlja Makedonije dobio registraciju kao pomoćno lekovito

sredstvo, a potom i kao lek. Po njega uglavnom dolaze ljudi u poslednjem stadijumu, oni koji su već otpisani. Srećom, bez obzira na to gde imaju rak, bilo na mozgu, plućima, jetri, pankreasu, kod svih je delotvoran.

- Po mene su u Makedoniju dolazili političari, diplomatice, ugledni zvaničnici. Hosnija Mubaraka, bivšeg predsednika Egipta, svojevremeno sam izlečio od raka kostiju. U Bugarskoj smo lečili jednog generala avijacije, u Grčkoj gradonačelnika Soluna i mnoge druge poznate i nepoznate ljudi – kaže Ivan Đordiev.

KLINIČKE STUDIJE

„Varumin“ je ekstrakt u tečnom stanju kombinacije velikog broja lekovitih biljaka. Ispitane su sve aktivne komponente leka i zaključeno je da on ne izaziva nikakve nuspojave, niti neželjene efekte. Napravljene su i tri kliničke studije, od kojih je jednu radio dr Sibin Ilić, ekspert Svetske zdravstvene organizacije za onkologiju i ginekologiju i stručnjak UN.

Javite nam se na 00389 70 259 222 ili nam pišite na rumjana@interevrogeneks.com ili varumin@yahoo.com



MILANSKI EDIKT - NIŠ (313. - 2013.)

Opera "Trubadur", Djuzepe Verdi

Učast Milanskog edikta, u Nišu, na Vidovdan, na letnjoj pozornici u Tvrđavi, izvedena je Verdijeva opera "Trubadur", ansambla Narodnog pozorišta iz Beograda, pod dirigentskom palicom Vahtanga Macavarjanija. Jednu od najpoznatijih opera slavnog italijanskog kompozitora, video je više od tri hiljade ljudi. U ulozi Leonore, nastupila je Cvetelina Vasileva, bugarska primadona i svetska operska diva. Tešku dramsku ulogu ciganke Acućene, igrala je prvakinja Beogradske opere, mecosopran Dragana Del Monaco, a zahvaljujući podršci Italijanskog instituta za kulturu u Beogradu, u Nišu su nastupile i dve italijanske operske zvezde. Bariton Domeniko Balcani i tenor Stefano La Kola, koji su se u

trubadura tumačio na mnogobrojnim evropskim operskim scenama, kao i u Tokiju i Seulu. Domeniko Balcani, koji je tumačio ulogu grofa Lune u naslovnoj operi, tokom svoje karijere radio je sa velikim dirigentima, poput Klaudija Abada. Dragana Del Monaco je izjavila da je sa ljubiteljima sceneske operske umetnosti uživala u ovom Verdijevom delu na Tvrđavi, pod vedrim nebom, u scenografiji koja podseća na originalnu iz teksta opere.

Za izvodjenje opere "Trubadur", potrošeno je četiri miliona dinara, od čega je dva miliona i trista hiljada finansirala Italijanska ambasada, a milion i sedamsto hiljada dinara Ministarstvo kulture i informisanja iz budžeta za Milanski edikt. Scena letnje

rukama, a bilo ih je i medju publikom na samoj letnjoj pozornici. Svojom pojavom su dočaravale atmosferu starog Rima i izgledale nestvarno. Da bi se izbeglo podizanje i spuštanje zavese tokom izvodjenja opere, promene scenografije rešene su brzom rotacijom rezervi. Deo publike, dakle oni koji nisu uspeli da dodu do ulaznica, uživali su u Verdijevoj operi i u interpretaciji vrhunskih umetnika sa oboda Tvrđave. Na operi nije bilo prethodno najavljenih poseta najviših državnih zvaničnika.

Operi je prisustvovao gradonačelnik Niša, gospodin Zoran Perišić, kao i Njegova Ekselencija ambasador Republike Italije u Srbiji, gospodin Djuzepe Manci (Giuseppe Manzo), koji je bio domaćin svečanosti. Gradonačelnik Niša je na pitanje novinara povodom izvodjenja ove opere u čast Milanskog edikta izjavio da je Niš ponovo prestonica kulture i da je obeležavanje ovog jubileja najbolja prilika za punu afirmaciju tog grada.

Aleksandra Mitic



Verdijevu operu predstavili u glavnim muškim ulogama, Manrika i grofa Lune. To je deo doprinosa Italijanskog instituta za kulturu proslavi Milanskog edikta u Nišu. Stefano La Kola je veliki tenor, koji je ulogu

pozornice u Tvrđavi je idealna za ovakav muzičko scenski dogadjaj, a celokupan ambijent je bio izvanredno osmišljen. Na samom ulazu u Tvrđavu sa obe strane stajale su devojke u rimskim odorama, sa bakljama u

**GODIŠNJA PRETPLATA
NA OGLEDALO
12 MESECI - \$50.00**



NAME: _____

ADDRESS: _____

CITY: _____ STATE: _____

ZIP: _____ TEL: _____

Ispunjen formular zajedno sa čekom pošaljite na adresu Ogledala

**Ogledalo - Serbian Mirror -
PO BOX 13472 Chicago IL 60613**



Slavica Petrović, u ulozi "Žanke" i Miša Petković



Scena iz predstave "Žanka" Slavica Petrović i Vladimir Mulina

LETNJA SEZONA JEDINOG SRPSKOG POZORIŠTA U AMERICI

Srpsko pozorište Mira Sremčević pri Srpsko-američkom muzeju Sveti Sava u Čikagu, prošlog meseca je prvi put imalo i svoju letnju sezonu u kojoj su prikazane dve veoma uspešne pozorišne predstave. Bravurozna "ŽANKA" Miodraga Ilića i čuveni, odlični Mrožekovi "EMIGRANTI". I pored toga što je vreme godišnjih odmora, ljubitelji pozorišta su se ipak odazvali u veoma pristojnom broju. Tako je

ovo jedino Srpsko pozorište u Americi oživelo svoju scenu prvi put u letnjim mesecima.

Nakon predstave "Žanka", koja je bila prodata skoro do poslednjeg mesta, publika je ostala do ranih jutarnjih sati u prijatnom druženju sa glumcima uz muziku uživo. Pored orkestra "La Kampanela" nastupili su i gosti. Tako se svojom gitarom i pesmom pridružio i Dalibor Tojagić, a raspoloženje je

dostiglo kulminaciju kada je i glumac Vladimir Mulina preuzeo mikrofon i pored glumačkog talenta otkrio nam i svoj muzički dar.

Inače Srpsko pozorište Mira Sremčević, svremena na vreme, pored pozorišne predstave u svojoj organizaciji napravi prijatna druženja sa svojom publikom uz lepu muziku i večeri koje se dugo pamte. To je verovatno i razlog zašto se ne samo primetno proširio krug

naših poštovalaca već i podmladila publika koja prati kulturne dogadjaje ovakve vrste u našem SAM Sveti Sava. Što daje još veću snagu i volju za još bojim pozorišnim predstavama i uspešnjim kulturnim zbivanjima.

Sutradan, nakon predstave "Žanka" pored ostalih komplimenata za odlično odigranu predstavu dobili smo i pismo, koje vam u celosti, uz dozvolu pisca ovih redova objavljujemo:



Scena iz predstave "Emigranti", Vlatko Ždrale i Milenko Šišarica



Opšte veselje uz bend "La Kampanela", Dalibora Tojagića, Vladimira Mulinog i Milenka Šišarice

Slavice, Vlado i Mišo,

Cestitam! Nisam nikada pisao pozorišne kritike, otuda jednostavno želim samo da kažem da ste sjajno režirali i odigrali predstavu Žanka. Prilagodili ste scenu prostoru, priča je tečno tekla, i uradili ste je profesionalno i sa puno emocija. Uzimajući u obzir odličan tekst ove predstave, mene je potupuno opčinilo i impresioniralo izvodjenje glumaca na sceni. Superiorna gluma Slavice Petrović nam je svima dočarala tragediju posleratnog perioda u Srbiji, u kojem su nestali intelektualci i građanska klasa našeg naroda, i dragulji Srbije, poput Žanke. Slavicin humoristički skeč pralje je superiorno izведен, i publika je uživala u humoru i igrom reči. Slavica je pokazala da poseduje više talenta, pored uređenja novina ona poseduje i vrhunski talent za glumu, i odličan glas... sjajno izvodjenje popularne pesme „Oj

Moravo“. Miša Petković je dao podršku Slavici na sceni koja je profesionalna i iskrena. U ulozi zaljubnenog novinara, Miša dočarava osobu koja je obrazovana, intelektualno potkovana, i iskreno zaljubljena i koja beskrajno voli osobu svih snova. Sa dominantnom visinom, akcentom i brkovima, Vlada Mulina je odlično odigrao sve svoje uloge, i prikazao ograničenog crnogorskog islednika, Žankine ljubavnike, i solunskog vojnika.

Ujedno, uzimajući u obzir limitirane resurse koje imate za pozorišne predstave, mislim da je interijer scene u SAMS-u bio odličan, i nisam se osećao da nam je prostor i scena uskraćivala mogućnost da doživimo Žanku. Baš suprotno, „smrzavao“ se pod pogledima Staljinovog portreta, a kostimi, scena i muzika su nas vratile u 1940-te.

Tokom koktela posle predstave, čuo sam samo

reči pohvale o ovoj predstavi i vašoj glumi. Ujedno uvideo sam da je publika u Čikagu „gladna“ za ovakvim oblikom kulture. Nadam se da ćemo uskoro videti još sličnih ostvarenja u vašoj produkciji.

Još jednom, iskrene čestitke glumcima, muzeju SAMS, kao i svima koji su pomogli da imamo Žanku u Čikagu!

Srdačan pozdrav,

Miša Ognjanović, savetnik za ekonomске pozlove u konzulatu R Srbije u Čikagu

Mi se od srca zahvaljujemo gospodinu Miši Ognjanoviću, najpre na poseti, a zatim i na lepim rečima podrške. Naše pozorište inače pored izvodjenja predstava u Čikagu, upravo je započelo sa pregovorima da krajem ove i početkom sledeće godine ove predstave prikažemo i u drugim gradovima Amerike i Kanade.



Piše: Milutin Šoškić

TUŽNA STVARNOST SRPSKOG FUDBALA

Zalimo što nećemo biti na Mondijalu u Brazilu sledeće godine. Ruku na srce naši fudbaleri to i ne zasljužuju jer je tamo mesto za najbolje, a u našoj grupi bolji su i Belgijanci i Hrvati. Hoćemo svake godine u Ligu Šampiona, sanjamo Ligu Evrope, a kada se snovi ne ostvare čudimo se kako su preko noći napredovali skoro svi osim nas. Istina je veoma bolna jer Makedonci, Crnogorci, Albanci, Jermenici, Moldavci, Islandjani i ostali iz plejade manje talentovanih nacija nisu nigde mrdnuli napred, nego srpski fudbal propada sve dublje u provaliju iz koje je sasvim sigurno da nekolicina vrhunskih igrača ne mogu da izvuku.

Neki od njih da budemo iskreni ne mogu više jer je hemija učinila svoje. Ona druga polovina je iz nekog samo njima poznatog razloga uvredjena pa se ne odaziva na pozive selektora, a kada je tako onda je normalno da sreće uopšte ne može biti.

Birali smo selektore i plaćali ih koliko su tražili, pa ih onda menjali kao krpe za čišćenje. Na kraju smo izabrali selektora orlova, čoveka čije ime je značilo, a i danas znači mnogo u svetu Evropskog i Svetskog fudbala. Selektor koga su mediji kada su saznali njegovo ime dizali svakog dana do zvezda. A pošto čuvena topovska levica ne može da igra više i nije znao da od projanog brašna napravi pogaću što niko i ne zna, svakodnevno su ga bacali u ambis, razapinjali na krst srama, nazivali ga totalnom neznašicom. Svako ima pravo na svoje mišljenje, imaju pravo da ga kritikuju, ali da mu kažu da ne zna, to "ne pije vodu". Pa da li neko poseduje neki čarobni štapić pomoću koga će podići Srpski fudbal iz ovoga trulog stanja. Takvog na vidiku nema i dugo ga neće biti, jer nemamo viziju kako iz ovog mračnog tunela izaći i pokrenuti bolju budućnost Srpske bubamare. Šta se tu onda može uraditi pa da se krene na bolje? Mora država doneti zakon o sportu i sve se mora promeniti, ako tako ne bude, loše nam se piše. I sada kad smo došli u veoma tešku situaciju; kada se ne nazire nada, pitamo se: Gde su ti naši fudbalski dragulji; zašto bar oni ne ponesu breme odgovornosti oparavka srpskog fudbala? To pitanje treba postaviti Fudbalskom Savezu Srbije, klubovima, trenerima koji rade sa mladima ako ih neko uopšte pita. Sportskim novinarima koji pišu bez pokrića bajke o njima i pune stranice svojih novina, ne bi li povečali njihov tiraž. Na kraju treba pitati i roditelje te dece koji su možda i najveći krivci njihovog nestanka. Roditelji žele po svaku cenu da svoju decu udome u neki inozemni klub, pa govore da su njihova deca već sada ravna Mesiju i Ronaldu i drugim svetskim asovima. Šta se tu može najbolje učiniti? Ništa, jer je nemaština pri-

tisla pa svoju decu nude na kilo. Razbacuju se milionskim ciframa u dolarima i funtama, da bi na kraju rekli vodite ih i dajte koliko vi mislite da vrede. Evo jednog primera koji govori sve: Pitam jednog

su spremni za velika dela.

Na rečima jesu spremni jer papir trpi sve, ali kad izadju na teren onda se vidi stvarnost. Zato, za ono što su prikazali igrači Partizana i Zvezde na poslednjim

Hidekuti, Božik, Šandor, Čibor i mnogi drugi. Danas je od tog čuvenog Honveda ostalo samo ime koje još uvek životari na osnovu svoje prošlosti. Nešto slično je i sa našim fudbalskim brendovima Crvenom

Zvezdom i Partizanom, jer su danas ostala samo sećanja na zlatna vremena ova dva kluba. Doduše Partizan je šest puta za redom prvak države, Zvezda šest puta zaredom vicešampion, ali u Evropskom fudbalu ih nema nigde, dodje prvo kolo i zbog Evropu, pa onda sve ponovo. Ne mogu se svake godine prodavati najbolji igrači, a dovoditi anonimci i već isluženi igrači, može u našoj tramvaj ligi, ali u Evropu ne. Šta sada učiniti? Ništa,



dečaka koji trenira u privatnom klubu, kako napreduje? Kaže: "Dobro, tu ču da treniram i igram još malo, pa ču preći u Crvenu Zvezdu da igram još neko vreme, a onda će me Zvezda ponuditi Liverpulu, Mančesteru, Realu". Opa bato baš njima! A onda finalno pitanje: Gde će ta deca završiti, kako će sve to podneti, to niko ne zna sem Boga, nek im je on u pomoći i neka samo ostanu zdrava i normalna.

A sada nešto još o Srpskim klubovima o njihovoj želji za Ligom Evropskih Šampiona, o snu za plasman u Ligu Evrope, o priči da naši klubovi mogu ravnopravno da se nose sa Evropskim velikanima, o izjavama trenera i igrača da

utakmicama, mora da se kaže da je to večita bruka. Iako su oba tima prošla dalje sa sramnom igrom protiv nejakih ali borbenih Jermenaca i Islandjana ne postoje reči hvale već samo kritika i reč "bruka".

Ali ko to kaže, ko to laže da je Srpski fudbal dodirnuo dno. Činjenično stanje ruši tu teoriju, u dalje takmičenje otišla su tri, od naša četiri kluba, Zvezda, Partizan i Vojvodina, dok se Jagodina oprostila od takmičenja na dostojanstven način protiv Ruskog velikana Rubina. Vojvodina je bila sjajna, jer je u oba duela bila bolja od nekada najboljeg kluba na svetu Honveda, u kome su igrali velikani svetske fudbalske scene: Puškaš, Kočić, Večita bruka.

General & Cosmetic Dentistry
SCHAUMBURG FAMILY DENTAL CLINIC

650 E. Higgins Rd. Schaumburg, IL 60173

Preventiva

ZUM - beljenje zuba

Braces - ispravljanje zuba

Protetika, implanti

Proteze, porcelanske krunice

Phone: 847-882-7001

ZA PENZIONERE POPUST

Prihvatom većinu osiguranja

Mike i Petar Milenković D.D.S.



Beli zubi osmeh večni i bićete uvek srečni

nena design

www.schaumburgfamilydentalclinic.com

NAJVEĆI SRBI 20. Veka EMIR KUSTURICA

Emir Kusturica, najpoznatiji i nagradama ovenčani srpski režiser, rođen je 1954. godine u Sarajevu. Otac Murat bio je zaposlen u Ministarstvu informisanja Bosne i Hercegovine, a majka Senija bila je domaćica. Detinjstvo je proveo u naselju ispod sarajevskog brda Gorica, gde se družio sa Romima, koji su obeležili njegov način razmišljanja, pogled na svet i umetnost. Prvi susret sa filmom imao je u 18. godini, kada ga je očev prijatelj, režiser Hajrudin Kravac, angažovao za epizodnu ulogu omladinca u kulturnom filmu „Valter brani Sarajevo“ (1972).

Iz Sarajeva odlazi u Prag na Filmsku akademiju i diplomira 1978. kratkim filmom „Germika“. Po povratku u rodni grad dobija posao na Televiziji Sarajevo, a prvi film koji je tu snimio zvao se „Nevjeste dolaze“ (1978), koji je uzbudio bosansku javnost zbog „eksplicitnog bavljenja seksualnim tabuima“. Zatim je usledio „Bife Titanik“ po motivima Andrićeve priče. Za ovo ostvarenje Kusturica dobija prvu nagradu u karijeri za režiju na nacionalnom televizijskom festivalu u Portorožu. Po osnivanju Akademije scenskih umjetnosti u Sarajevu postaje profesor na odseku za glumu. Tek osam godina kasnije Akademija je otvorila i odsek za režiju. Te 1981. godine, Kusturica snima jedan od svojih najboljih i najlepših filmova „Sjećaš li se Doli Bel“ po scenariju Abdulaha Sidrana, u kojem glavne uloge tumače Slavko Štimac, Slobodan Aligrudić, Ljiljana Blagojević i Mira Banjac. Film o ljubavi između mladića Dina (Štimac) i prostitutke Doli Bel (Blagojević) donosi Kusturici prvi Zlatnog lava na Festivalu u Veneciji i niz drugih nagrada. Zatim je usledio „Otac na službenom putu“ 1985, jedan od retkih filmova koji se bave progonom političkih neistomišljenika posle rezolucije Informbiroa 1948. godine. Režisersko-scenariistički dvojac Kusturica-Sidran još jednom je urođio plodom, što je prepoznao i žiri Kanskog festivala, koji je Emiru dodelio prvu Zlatnu

palmu za najbolji film te godine, kao i nominaciju za Oskara u kategoriji najbolji strani film.

Godine 1989. Emir Kusturica nagrađen je u Kanu za najbolju režiju, film „Dom za vešanje“, a kroz priču o Perhanovoj zlehdaju slobini u maestralnom izvođenju pokojnog glumca Davora Dujmovića počela je i saradnja sa scenaristom Gordanom Mihićem. Tada je Kusturica udružio snage i sa kompozitorom Goranom Bregovićem.

Paralelno sa razvojem velikog balkanskog režisera, Jugoslavija polako i sigurno ulazi u rat, a Kusturica napušta Sarajevo i otvoreno podržava Srbe u sukobu. Uvek je zastupao tezu da su za raspad SFRJ krivi svi podjednako, a pre svega uticaj međunarodne zajednice, što je izazvalo gnev njegovih Sarajlija.

- Bio sam stavljen u tešku poziciju: mogao sam da biram između toga da postanem nacionalni heroj u sredini gdje sam rođen, ili da budem omražen kod jednog dijela svijeta koji je želio da čuje od mene ključnu rečenicu da je Milošević fašista i gad, a koju ja nisam izgovorio - pričao je Kusturica.

Proslavljeni srpski režiser zatim odlazi u SAD da okuša sreću na trusnom holivudskom terenu, a rezultat je ostvarenje „Arizona Dream“ iz 1993. godine. Film po scenariju Pola Etkinsa nije bio dobro prihvacen ni od kritike ni od publike, a ovom ostvarenju nije pomogla ni činjenica da u njemu igraju slavni Džoni Dep, Džeri Luis i Fej Danavej. Posle toga, Kusturica više nije snimao u Americi, ali je iz rada na filmu nastalo veliko prijateljstvo između njega i možda najslavnijeg glumca današnjice Džonija Depa. Zahvaljujući tome, Dep je još 1992. godine gostovao na beogradskom Festu i svirao gitaru na koncertu „Partibrejkera“.

Američka epizoda nije mu uzdrmala status kultnog režisera koji je odavno imao u Evropi. Sledеće Kusturićino ostvarenje bio je film „Underground“, po sce-

nariju Dušana Kovačevića, iz 1995. godine, kojim je režiser na najbolji mogući način proslavio deceniju od prve velike nagrade u svom životu - dobio je drugu po redu Zlatnu palmu u karijeri. Romskoj tematiči se vraća u filmu „Crna mačka, beli mačor“ 1998., a dve godine kasnije pojavljuje se kao glumac u ostvarenju „Udovica iz Sen-Pjera“, u kojem igra pored proslavljenje Žilijet Binoš. Dokumentarac „Prče superosmice“ nastao je 2001. godine i govori o drugoj velikoj Kusturićinoj strasti - muzici, dok prati njegov bend „Emir Kusturica and No Smoking Orchestra“ na turneji. Grupa Emira i frontmena Neleta Karajlića do sada je izdala četiri albuma i stekla obožavace širom sveta, posebno u Južnoj Americi. Iako postoje od 1999. godine, u Srbiji su imali jedan zapažen koncert na beogradskom Ušću u julu 2004. Te godine Kusturica završava i ostvarenje „Život je čudo“, koje se bavi poslednjim mirnim danima pred sukob u Bosni i Hercegovini 1992. godine, a nagrađen je Cezarom od Francuske filmske akademije za najbolji film snimljen u Evropskoj uniji 2005. godine.

Neumorni i svestrani Kusturica zatim snima i dokumentarac o kontroverznom fudbaleru Dijegu Maradoni na lokacijama u Argentini, Italiji, Španiji i Kubi, a 2007. godine pojavljuje se i njegov osmi dugometražni film „Zavet“. Tog 26. juna u pariskoj operi „Bastilja“ premijeru ima „Vreme Cigana“, po motivima filma „Dom za vešanje“.

Emir Kusturica, naš najslavniji režiser, ali i scenarista, muzičar, kompozitor, arhitekt i pisac, izradio je i jedinstveno etno-selo kod Mokre Gore u opštini Užice, koje u svom sklopu ima hotel „Mečavnik“, biblioteku, bioskop i nacionalni restoran. Tako je Kusturica stekao i nagradu iz oblasti arhitekture, koju mu je dodelila briselska fondacija „Filip Rotije“. U Drvengradu se od 2008. održava i filmski festival

Hronologija:

- 1954.** – Emir Kusturica je rođen u Sarajevu 24. novembra
- 1972.** – Pojavljuje se u epizodnoj ulozi u filmu „Valter brani Sarajevo“ Hajrudina Kravaca
- 1978.** – Diplomira režiju na Filmskoj akademiji u Pragu. Snima televizijski film „Nevjeste dolaze“
- 1979.** – Snima televizijski film „Bife Titanik“
- 1981.** – Režira prvi celovečernji film „Sjećaš li se Doli Bel“, sa kojim osvaja Zlatnog lava u Veneciji
- 1985.** – Film „Otac na službenom putu“ osvaja Zlatnu palmu u Kanu
- 1989.** – Nagrađa za najbolju režiju u Kanu za film „Dom za vešanje“
- 1993.** – U Holivudu režira „Arizona Dream“ sa Džonijem Depom i Fej Danavej u glavnim ulogama
- 1995.** – Film „Underground“ u saradnji sa Dušanom Kovačevićem osvaja Zlatnu palmu u Kanu
- 1998.** – Film „Crna mačka, beli mačor“
- 1999.** – Kao gitarista, postaje stalni član benda „Emir Kusturica and No Smoking Orchestra“
- 2005.** – Između Zlatibora i Tare po sopstvenom projektu gradi etno-selo Drvengrad
- 2007.** – Film „Zavet“
- 2008.** – Dokumentarni film „Maradona by Kusturica“
- 2010.** – Objavljuje autobiografiju „Smrt je neprovjerena glasina“
- 2011.** – Najavljuje snimanje filma o Panču Vilji i gradnju Andrićgrada u Višegradi u čast srpskog nobelovca Iva Andrića

Kustendorf.

Godine 2010. Kusturica objavljuje knjigu „Smrt je neprovjerena glasina“, a ove godine je uz podršku vlasti Republike Srpske počeo da gradi Andrićgrad u Višegradi povodom pola veka od dodele Nobelove nagrade za književnost Ivi Andriću, a najavljeno je da će ovaj projekat biti i scenografija za film po romanu „Na Drini ćuprija“. Kusturica priprema i film o Panču Vilji, u kojem će glavne uloge najverovatnije igrati Džoni Dep i Selma Hajek. Kusturica je u braku sa Majom, s kojom ima sina Stribora i čerku Dunju.

CITATI EMIRA KUSTURICE

O Slobodanu Miloševiću:

- S jedne strane, Miloševića sam vidjeo kao čovjeka koji lošim sredstvima, ishitreno, ljuto i nediplomatski pokušava nešto da uradi, ali, s druge strane, stoji činjenica da brza tranzicija bivših socijalističkih zemalja služi da ljudi u njima prestanu da budu vlasnici bilo čega... Nisam govorio protiv njega zato što ne vjerujem u slijepu podjelu u kojoj su jedni dobri, a drugi loši. To je malo složenije. Nisam povjeroval u tu podjelu ne zbog pozitivnog odnosa prema Miloševiću već zbog negativnog odnosa prema onome što veliki, moćni svijet radi malim narodima.

O svojoj poetici i Holivudu:

- Kao Cigani, koji imaju najveću moguću slobodu u miksanju žanrova i počnu da sviraju Morikonea, pa preko arapskih i turskih motiva dođu do Baha – i još od svega toga naprave sklad. Možda je žanr zapravo jedna građanska izmišljotina, a ja kroz tu školu nisam prošao. Pogledaj kako u svijetu stvari stoje sa filmom. S jedne strane, u Kanu nagradu dobije film koji priprema kampanju za američkog predsjednika,

dok s druge, Holivud polako pretvara film u video-igru, i vrši se najgora moguća uniformizacija svijeta. Još uviđek postaje bar petorica ludaka kao što sam ja, koji vjeruju da takva uniformisana vizija umjetnosti ne može da opstane i koji su uspjeli da se suprotstave Holivudu. Njega karakteriše potpuno odsustvo utopiskske slike svijeta, a tu postoji danas i jedno pravilo – a to je da mu filmovi ne valjaju ništa.

O „crnom talasu“:

- Žika Pavlović, koji je, ukupno govoreći, vjerovatno najdarovitiji ovdašnji autor, čovjek koji je uspjevao da progovori jednim reduciranim bresonovskim jezikom i napravi savršene filmove, imao je jedan mali problem – njegovi filmovi se nisu čuli ni vidjeli. Zatim, reditelji „crnog talasa“ nisu imali tvrdoglavosti i istrajnosti. Saša Petrović je napravio dva savršena filma, a onda je počeo da gubi snagu da izdrži ono što je bio film „Tri“, vjerovatno najbolji film koji je ovdje ikad snimljen, ili „Skupljač perja“, jedan rustikalni, savršen zamah. To su strašni filmovi, a onda pad... Makavejev i ostali veliki autori su u odnosu na komunizam

esejizirali, rugali mu se, ali nisu prepoznавали da je njihov otac, ipak i uprkos svemu, bio – njihov otac. I da je kada je izgovarao rečenicu „Komunizam će doći do 2000.“ – on bio drag čovjek. Oni su od njega pravili neki zacrnjeni lik kojeg ja nisam vidio.

Saveti mladim rediteljima:

- Držite se svojih ideja o sopstvenom životu i o svojim egzistencijalnim problemima. Ostanite vjerni idejama koje su pre sudne za vaš identitet usred istorije, držite se vaših osjećanja, vaših opsesija, vašeg načina na koji vidite stvari, svega što vas postavlja u središte svijeta. I ne dozvolite da vas zanese tehnologija.

- Reditelj Danis Tanović je jednom rekao o meni: „Sjajan reditelj, ali loš čovjek.“ Na to sam mu odgovorio: „Danise, ti si fantastičan čovjek, ali si kao reditelj nula.“

O Miloradu Dodiku:

- Meni Dodik odgovara po toj svojoj strasti u kojoj ne preza da odgovori ono što, možda, političar ne bi uvijek odgovorio.



NASLEDNIČKA IZJAVA

OTVARANJE NASLEDJA

Smrću lica otvara se njegovo nasledje.

STICANJE NASLEDJA

Od tog momenta zaostavština prelazi po sili zakona na ostaviočeve naslednike, tako da naslednici istovremeno stiču pravo i da se odreknu nasledja.

NASLEDNIČKA IZJAVA

Naslednicima mora biti predviđeno šta predstavlja ostavinsku masu, koja su njihova prava, da je jednom data naslednička izjava neopozića i ukazati im na značaj nasledničke izjave.

Izjava o prijemu/odricanju od nasledja može se dati pred sudom do okončanja prvostepenog postupka za raspravljanje zaostavštine i pred DKP RS u inostranstvu.

Naslednička izjava drugaćijeg sadržaja može izmeniti raniju samo ako u toku ostavinskog postupka nastupe nove činjenice ili ako se saznalo za postojanje činjenica za koje se u času davanja nasledničke izjave nije znalo.

Ako je neko lice dalo izjavu kao zakonski naslednik, naknadno se mora izjasniti i u vezi sa zaveštanjem.



Ako je u pitanju zaveštajni (testamentni) naslednik ili legatar, izjavu može dati samo posle proglašenja zaveštanja.

Kada je u pitanju maloletno lice, u njegovo ime nasledničku izjavu daje roditelj (zakonski zastupnik).

Nasledničku izjavu je moguće dati preko punomoćnika tzv. specijalnog punomoćja, u kojem mora biti jasno i nedvosmisleno navedeno kakvu je izjavu punomoćnik ovlašćen da da.

PRIJEM NASLEDJA

– pozitivna naslednička izjava

“Prihvatom se nasledstva koje mi

**Generalni Konzulat
Srbije Čikago**
201 E. Ohio Street,
Suite 200 Chicago, IL, 60611
Telefon: 312.670.6707
Fax: 312.670.6787
Pasoski poslovi: lokal 101
Ostali poslovi: lokal 104
www.scgchicago.org

GENERALNI KONZULAT BIH
Nova adresa
500 North Michigan Avenue
Suite 750,
Chicago, IL 60611
Tel 312.951.1245.
Fax 312.951.1043



Za vrhunsko Zepter posudje kontaktirajte njihovog predstavnika u Čikagu

Gordanu Mitrović Vasilić
na. telefon: 847.489.6236

po zakonu/zaveštanju pripada”

Izjava o prijemu nasledja je neopoziva, a u slučaju da je data pod uslovom ili rokom smatraće se da uslov ili rok ne postoje.

Prijem nasledja ne može biti delimičan.

Naslednik koji se primio nasledja:

1. odgovara za dugove ostavioča do visine vrednosti nasledjene imovine i

2. može zahtevati poništaj izjave o prijemu ako je ona posledica prinude, pretreće, prevare ili zablude, ali samo u parničnom postupku;

Odricanje u koristi odredjenog naslednika smatra se izjavom o prijemu nasledja uz istovremeno ustupanje naslednog dela.

“Odričem se u korist.....”

Ambasada Republike Srbije

2134 Kalorama Road N.W.

Washington, D.C. 20008

tel: (202) 332 0333

fax: (202) 332 3933

e-mail: serbiaembusa@aol.com

info@serbiaembusa.org

www.serbiaembusa.org

ili

“Prihvatom se nasledstva koje mi po zakonu pripada i istovremeno svoj zakonski deo ustupam ...”

Po prijemu ustupljenog dela na odnose ustupioča i prijemnika primenjuju se pravila o poklonu.

“Prihvatom se nasledstva koje mi po zakonu pripada i ustupljenog dela od ...”

Nakon davanja nasledničke izjave, naslednici mogu postići sporazum o deobi zaostavštine.

FineArt by:
Dejan

**PICTURES
&
ART SALE**

- CANVAS PRINTS
- FRAMED PRINTS
- ACRYLIC PRINTS
- ART PRINTS
- POSTERS
- GREETING CARDS
- PORTRAITS
- ORIGINAL IMAGES
- PENCIL DRAWINGS

**foto
dejan**

Jovanovic
PHOTOGRAPHER



Photography & Graphic Design

tel: 773.407.4522

info@fotodejan.com

www.FotoDejan.com



Find me on Facebook

MRS JULIA

**Rodjena sa božijim darom vidovita
Julia vidi vašu
prošlost, sadašnjost i budućnost.**

**Rešiće vaše životne probleme,
skinuti sa vas magiju i lošu energiju.
Pomoći će vam u ljubavi, braku,
raznim bolestima i depresiji.**

Spaja razdvojene!

**Sve u zagarantovanoj diskreciji.
Locirana je u Long Grove Illinois**

Mrs Julija tel:

847.883.8777



**LOU SREJOVIĆ
Accounting Service**

**DO YOU
SUFFER FROM
IRS PROBLEMS?**

Enrolled to practice before IRS

- IRS AUDITS
- SALES TAX SERVICE
- FEDERAL AND STATE INCOME TAX RETURNS
- ACCOUNTING SERVICE.PAYROLL SERVICE
- NEW CORPORATIONS

Lou Srejović, EA, MBA

4056 West Lawrence Ave. Chicago, IL 60630
t: 773.545.6288 f: 773.545.6377

MALI OGLASI

PRODAJA

**Prodaje se kuća u Beogradu, Dedinje,
ukupno - neto površine 230 m²
bruto površine 300 m²
Plac veličine 6,5 ari - odnosno 650 m²
Prodaje se vikendica od fasadne cigle na padinama Zlatibora,
63 m² plus garaža.
100 borova na placu od 20 ari plus šuma od 80 ari.
Telefon: 773-871-7458, Radmila**

STAN NA PRODAJU

Prodajem dvosoban (one bedroom) stan, uknjižen na 49m² sa terasom u strogom centru Beograda - Kosovska 11. Zgrada je gradjena 1922, vrlo solidno sa 3m plafonske visine. Polovina zgrade je Hotel „Union“ sa ulice, a druga polovina zgrade do koje se dolazi kroz hodnik je stambena, od 3 sprata plus potkrovље. Stan ima lep raspored prostorija i može se lako adaptirati.

Lokacija - strogi centar - 100m od Terazija.
Možete me kontaktirati na : 381113238025
ili mob. : 065 4342172
E-mail : 3glisa11@gmail.com

APARTMENT FOR RENT

2 spav. sobe, drugi sprat, friz, šporet, karpet.
Ne pušače. Posebno grejanje.
Irving Park & Kimball
Zovite na broj 773-583-4869

PREDSTAVLJAMO VAM

BROJEVIMA DO RUŽIČASTE BUDUĆNOSTI

Ružica Kralj živi u Beogradu, a astro-numerologijom se bavi već 27 godina, od svoj 16-te godine. Prema njenim saznanjima čovek svojim rodjenjem dobija lični kod, dobija tri svoja broja kojima je kodiran kao kompjuter. Prvi broj znači duhovni broj i predstavlja njegovu ličnost, drugi broj predstavlja karmički broj i ima veze sa prošlim životom. Čak 90% ljudi odradjuje karmičke dugove preko svojih roditelja i ispašta grehe iz prošlosti. Samo 10% je rodjeno pod srećnom zvezdom i sve je u njihovom interesu i njihovoj službi. Drugi broj može tako da vam remeti životne puteve kako u ljubavi, tako i u poslu i u mnogim životnim segmentima. Pa se ljudi često pitaju zašto su



nesrečni i zašto im sve teško ide u životu. Treći broj predstavlja vašu sudbinu i donosi vam zadatke koje morate da rešite i kako treba pravilno da živite. To istovremeno i znači da sudbinu ne možemo menjati i da su neke stvari već zapisane.

Mi možemo uticati na određene životne okolnosti i poteškoće i olakšati sebi da

živimo kao sav normalan svet. Godinama se Ružica Kralj bavi ovim poslom i ima veliko iskustvo kroz različite klijente širom sveta. Ona tvrdi da smo svi mi rodjeni na zemaljskoj kugli po kazni i imamo jedan život, koji je napravljen kao labyrin iz koga moramo izaći sa što manje problema i poteškoća.

Ako ne možete rešiti sve svoje dileme u poslu, ljubavi i životu obratite se Ružici, ona će vam pomoći da pronadjete pravi put.

Ružica Kralj

+38163 111 37 53 / +38163 8 222 999

SREĆAN ROĐENDAN



Za Ćupriju:

Srećan
rodjendan svom
bratancu
Petru Maljkoviću,
dug život i bezbrižno
detinjstvo
želi tetka Marijana
sa redakcijom.

Srećan rodjendan svojoj majci Koviljki Maksović
i dug život želi Jasmina sa ocem Mićom.
Iskrenim čestitkama se pridružuje
Slavica sa redakcijom.

Za Nišku Banju:

Srećan rođendan
Nastasiji Živković, dug
i bezbrižan život žele:
Aleksandar Jr
i Lejla sa svojima iz
Čikaga i tetka Jelena iz
Montreala.



MIDWEST COLLEGE of ORIENTAL MEDICINE

Masters Degree in Oriental Medicine
financial aid for those who qualify
acupuncture
tuina massage
traditional herbs

Begin an independent holistic practice
Call for the Fall start on September 28th

CALL NOW FOR INFORMATION 800.593.2320
909 Montrose, near Broadway

APPROVED BY THE IBHE. ACCREDITED BY ACAOM, A NATIONALLY RECOGNIZED AGENCY

Za Ćupriju:

Srećan rodjendan svom
ocu Mirku Maljkoviću i dug
život želi kćerka Marijana sa
redakcijom.



СРПСКИ МЕДИЈИ

SRBA TELEVIZIJA 212.426.1020

Programi SRBA Televizije iz Njujorka
Četvrtkom u 8PM na kanalu 57 Time Warner/84 RCN.
Nedeljom u 3:30PM na kanalu 67, Time Warner/85 RCN
Urednik i voditelj: Branislav i Milan Lučić

www.ChicagoDesavanja.com
Milos Djordjević
tel: 773.807.4568
chicagodesavanja@gmail.com

ГЛЕДАЛО
SERBIAN MIRROR
НЕЗАВИСНИ МЕСЕЧНИ ЛИСТ СРБА У САД
773.744.0373 www.serbianmirror.com

ГЛЕДАЛО
SERBIAN MIRROR
НЕЗАВИСНИ МЕСЕЧНИ ЛИСТ СРБА У САД
773.744.0373 www.serbianmirror.com

МУЗИКА, ВЕСТИ, ЗАНИМЉИВОСТИ
INTERNET RADIO SLOBOMIR
Slušajte nas 24 časa
na internetu:
www.rtvsllobomir.com

ЛА СЕРБС РАДИО
Los Angeles * Srpski radio čas
Subotom od 11:00 am do 12:00 pm
na frekvenciji AM-1460 am
www.laserbsradio.com
Uredje i vodi Dragan Rakonjac
Tel: 562-397-9001

50 godina sa Vam
Српски радио
www.srpskiradiocas.com
SRPSKI RADIO ČAS
Svake subote od 2 - 4 PM
Na frekvenciji 1080 AM
Za mikrofonom: Slobodan Bobo Jovanović
Tel: 773.551.2420

WNDZ Subotom od 15.00 h. (847) 982-1111
750 AM Alija i Milica Dalipović (773) 370-1919
Romski dukat

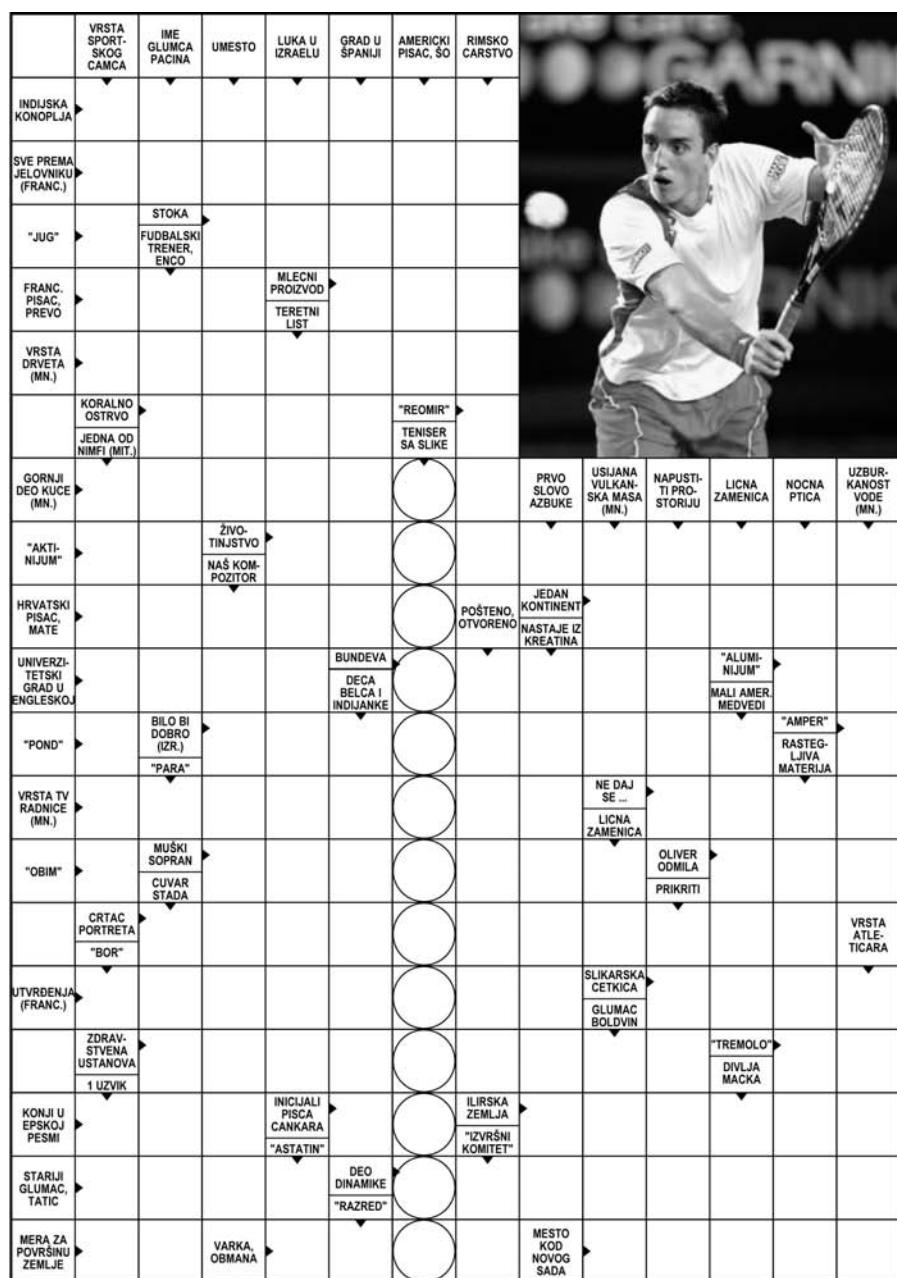
ГЛЕДАЛО
SERBIAN MIRROR
НЕЗАВИСНИ МЕСЕЧНИ ЛИСТ СРБА У САД
773.744.0373 www.serbianmirror.com

NOVO! NOVO! NOVO!
BLU RADIO CHICAGO
НЕДЕЉОМ od 4-5 popodne, na 750 am
Urednik i voditelj: Goran Davidovac - SPAZ
Za eve info: 773.617.8000

Radio program
«STAZAMA NADE»
750 AM
Subotom u 9:30 am i 4:00 pm
PORUKE NADE ZA SVE NAŠE NARODE

Slušajte nas promo:
Subotom u 16 h na 1080 AM
Urednik i voditelj:
Gordana Vasilic
847.489.6236

NAŠ TENISKI REPREZENTATIVAC



AFORIZMI

Momak u taksiju jede čokoladu i taksista mu kaže: 'Dečko, to će ti uništiti zube.'

Momak odgovara: 'Moj deda je doživeo 102 godine.'

'Zato jer je jeo čokoladu?'

'Ne, nego zato jer je gledao svoja posla!'

Tražim vračaru za dobro plaćen posao. Ona će znati gde se treba javiti.

iti.

Sreli se Mujo i Haso u gradu. Haso ostane izneđen kad ugleda da Mujo nosi naušnice, pa ga pita: 'Mujo, pa od kad ti nosiš naušnice?'

Mujo uzdahne: 'Od kad ih je Fata našla u autu.'

'Neverovatno koliko vam je pas pametan - igra poker s vama!'

'Ma, nije baš toliko pametan. Kad ima dobre karte, uvek maše repom.'

Sedi Perica ispred zgrade i plaća.

Prolazi komšija pa ga pita:

- Je li, Perice, zašto plaćeš?
- Tata se udario čekićem po prstu.
- Pa zašto ti plaćeš?
- Pa u početku sam se smejava...



SUDOKU

7	3	9				6			3
4					1	6	1	8	9
		2			5				4
5		1				2			6
					3				8
2			7				2	4	7
		6	5			4			
1				9		8	1	6	2
	3				4		8	4	6
8					2		3	7	2

4	7	5				2			7
			7			2			1
3				5	8	1	2		7
		7			6		9	3	4
5				4	8			3	6
		1		2	3			2	5
7			1	6	5		8		8
		9			7			2	1
4	7	5			2		7	3	6
			7			2		2	8

4	9	7	1			6			3
6			7			2			4
			1		2			1	2

Kako Mujo rešava ukrštenicu

Vrsta metala

P	L	E	H
---	---	---	---

Deo pribora za jelo

Z	U	B
---	---	---

Žensko dete

O	N	A
---	---	---

Najmanji dvocifreni broj

0	0
---	---

Mera za težinu

U	T	E	G
---	---	---	---

Inicijali pesnika Jesenjina

P	J
---	---

Morski greben

M	G
---	---

Sestrin muž

S	A	F	E	T
---	---	---	---	---

Zlato

Z	L
---	---

Mera za dragocenost

N	O	V	A	C
---	---	---	---	---

Dragi kamen

M	I	L	I
---	---	---	---

Zajednica žene i muškarca

S	T	A	N
---	---	---	---

Grad u Italiji

T	R	S
---	---	---

Kokošji proizvod

J	U	H	A
---	---	---	---

MGR

Express, Inc

MGR je kompanija koja vrši transport po čitavoj Americi 24 sata 7 dana u nedelji.
MGR obezbeđuje kredite za kupovinu vozila i obuku budućih vozača.



MGR trenutno zapošjava: Vozače sa iskustvom, vlasnike kamiona i kvalifikovane dispečere. U saradnji sa MGR Vaš uspeh je zagarantovan.

7665 W. Lawndale Ave. Summit IL 60501

www.mgrexpress.com 708.382.2400

LE FRENCH TWIST

**814 Civic Center Dr. Niles
847.965.9003**



**Za potpuno nov imidž / Za lepu i novu frizuru
Kvalitetnu boju i prelepe pramenove
Preporučujemo
FRIZERSKI SALON
Le French Twist**

Garancija kvaliteta i vašeg zadovoljstva!

www.MacTravel.us

Call: 773-780-1945



**2900 W. Irving Park Rd., Chicago, IL 60618
Tell: 773.780.1945 / e-mail: info@MacTravel.us**

MAC TRAVEL ovlašćeni izdavač avio karata za sve veće avio kompanije, nudi vam najbolje cene za Evropu i specijalne tarife za: **Beograd, Banjaluku, Podgoricu, Skoplje, Ohrid, Sarajevo, Ljubljjanu, Split, Dubrovnik i Zagreb**
Paket aranžmane za Evropu, Meksiko i Karibe

ZA NAJPOVOLJNIJE CENE POZOVITE VAŠ MAC TRAVEL

JOVAN CUPIC D.M.D FAMILY DENTISTRY



Regular Check Up



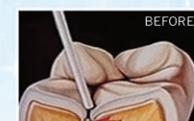
Preventive Care



Cleaning



Fluoride



Sealants

8800 N. Lockwood Ste C
Skokie, IL 60077
Office: 847.965.8780
Fax: 847.967.1429

847.965.8780
www.JovanCupic.com

FREE Implant Consultation

Varumin®

herbalni
proizvod

PROTIV RAKA



moćan i efikasan
klinički testiran
ne sadrži alkohol
ne sadrži šećer

Tretman traje najmanje 4-6 nedelja
prvi rezultati mogu biti vidljivi već
posle prve nedelje

PHARMACEUTICAL INDUSTRY
INTER - EVROGENEKS MACEDONIA

00 389 70 259 222

00 389 70 291 734

rumjana@interevrogeneks.com
www.varumin.com.mk



magistar Ivan Đordjević